

1819. Index to the Journals.

IMPEACHMENTS.

Chief. Committees Special appointed by balloting and Messages from the Governor in Chief.

INDEX. Order that an Index to the Journals of this Session be made in both languages and printed, 77.

Order that 25 copies of the French translation of the Index to the laws be sent to the Assembly for the use of their Members, 82.

JOURNALS of the Legislative Council.

Order that those of this Session be printed in both languages with an Index to them, 77.

Entries on them read upon motion, 128.

JUDICATURE—See Governor in Chief, Messages from him.

K ———

LAW CLERK of the House, a letter from him laid before the House and read, 12. A letter from the Governor in Chief's Secretary stating the appointment of another Law-Clerk, read and ordered to lay on the Table, 12.

A letter from the Law-Clerk praying for leave of absence—it is granted, 84.

His Commission laid before the House and ordered the to be entered on Journals, 146.

LEGISLATIVE Council—See Members introduced.

Attends upon His Grace the Governor in Chief at the Castle of St. Lewis with Addresses, 18, 63, 108.

LEGISLATURE, Provincial. It is convened, 9, 11. It is Prorogued, 9, 151.

LIBRARY—Special Committee appointed to report on the state of the same, 34. Two Members added to the same, 78. Report, 139. It is agreed to, 140. An Address voted to His Grace the Governor in Chief, praying for an advance of money for the purchase of Books, 140. Members appointed to present the same, 141. They report His Grace's answer, *Ibid.*

Order of the House that the Library be open every Tuesday and Friday during the recess, for the admission of the Members of the House, of the Governor, Lieutenant-Governor, of the Members of the Executive-Council and House of Assembly, 147.

LUMBER TRADE—See Addresses to His Grace the Governor in Chief, and Bills.

MASTERS in Chancery. Their reports to the House, 81, 113.

M'GILLIVRAY—The Honorable William, appears and takes the oath, 11.

MEMBERS of the House.

Present at the opening of the third Session of the Ninth Provincial Parliament, 9, 10.

Appear and take the oath, 9, 11.

Introduced.

The Honorable Lewis Gagy takes the oath and his seat—His Writ of Summons entered, 30, 31.

The Honorable Charles De Salaberry takes the oath and his seat—His Writ of Summons entered, 43, 44. He is Summoned to attend, 23—Said order discharged, 25.

Summoned to attend. 25. 52. 65.

Index des Journaux. 1819.

GOVERNEUR en Chef.

Soumettant à la Chambre la représentation des Commissaires pour la Maison de Correction de Montréal. Vote d'une Adresse de remerciemens. Membres nommés pour la présenter, 66, Rapport, 68.

Recommandant à la considération de la Chambre, la nécessité d'amender la Judicature de la Province, 69. Vote d'une Adresse de remerciemens. Membres nommés pour la présenter, 70. Rapport, 73.

Recommandant à la Chambre de concourir à mettre à sa disposition une certaine somme d'argent pour faire arpenter les terres non concédées de la Couronne, qui doivent être données aux officiers réformés et hommes qui ont servi pendant la dernière guerre, 114. Vote d'une Adresse de remerciemens. Membres nommés pour la présenter. Rapport, 115.

Adresses de la Chambre au Gouverneur en Chef. Voyez—Adresses.

GOVERNEMENT Civil.

Estimations des dépenses régulières et contingentes du Gouvernement Civil du Bas-Canada, pour l'année finissant le 31e. Octobre, 1819, Mises devant la Chambre par Message de Sa Grace le Gouverneur en Chef, 65.

GREFFIER en Loi de la Chambre. Lettre de lui mise devant la Chambre, 12.

Lettre du Secrétaire du Gouverneur en Chef annonçant l'appointement d'un autre Greffier en loi. Elle est lue et doit rester sur la table, 12.

Lettre du Greffier en Loi demandant un congé d'absence. Il lui est accordé, 84.

Sa Commission mise devant la Chambre et ordonnée d'être entrée sur les Journaux, 146.

H ———

INDEX. Ordre qu'il soit fait un Index dans les deux langues aux Journaux de cette Session, et qu'il soit imprimé, 77.

Ordre que 25 copies de la traduction Française de l'Index des Loix soient envoyées à l'Assemblée, pour l'usage de ses Membres, 82.

JOURNAUX du Conseil Législatif.

Ordre que ceux de la présente Session soient imprimés dans les deux langues avec un Index, 77.

Entrées dans les Journaux lues sur Motion, 128.

JUDICATURE.—Voyez Gouverneur en Chef. Messages de sa part.

K ———

LEGISLATURE Provinciale. Elle est assemblée. 9, 11. Elle est prorogée. 9, 15.

MAITRES en Chancellerie. Leurs rapports à la Chambre, 81, 113.

M'GILLIVRAY, L'Hon. William, se présente et prend le serment, 11.

MEMBRES de la Chambre.

Présens à l'ouverture de la 3e. Session du 9e. Parlement Provincial, 9, 10.

Se présentent et prennent le Serment, 9, 11.

Introduits.—L'Hon. Louis Gagy, prend le serment et son siège, son Writ de sommation entré sur les Journaux, 30, 31.